



## خدمات BuT-

خدمات BuT- با پول کم برای جوانان وجود دارد.

BuT مخفف آموزش و اشتراک کردن است.

اشتراک کردن به معنی: حضور داشتن و همکاری کردن.

با BuT هزینه ها بسیار کمتر می شود.

بطور مثال:

- گردش و مسافرت
- با مدرسه و مهد کودک
- ناهار در مدرسه و مهد کودک
- اسباب مدرسه
- تدریس خصوصی
- هزینه های عضویت در باشگاه ها
- کلاس های پدر و مادر کودک
- دوره های آموزشی شنا
- درس موسیقی
- فراغت و تعطیلات
- کارت تخفیف در تعطیلات

و بیشترین ها .....

در اینجا اطلاعات بیشتر را بدست می آورید:

انترنت: [www.kreis-oh.de/bildungspaket](http://www.kreis-oh.de/bildungspaket)

تلفن: 04521 788-510

ایمیل: [BuT@kreis-oh.de](mailto:BuT@kreis-oh.de)

## شرکت کردن را ممکن سازید

برای ورزش/ ایام فراغت/ برنامه های فرهنگی، ناهار و گردش با کیتا، به عرضه کننده خدمات، کارت آموزشی را ارائه نمایید.



## مشخصات ناشر

ناشر:



KREIS  
OSTHOLSTEIN

خدمات تخصصی کمک های اجتماعی

Lübecker Straße 41

23701 Eutin

با کمک جاب سنتر شرق هولشتاین



عنوان / تصویر:

عنوان صفحه: Marzanna Syncerz / Fotolia.Com



برنامه آموزشی  
شرق هولشتاین

شرکت کردن را  
ممکن  
سازید

Persisch



## کی می تواند از این خدمات استفاده کند؟

کی می تواند از این خدمات استفاده کند؟  
کی مسوول من است؟

لطفا به دفتر مربوط به خود تان مراجعه کنید:

کسانی که از پول بیکاری و یا کمک های اجتماعی استفاده می کنند طبق قانون اجتماعی 2

• مرکز جاب سنتر شما

گیرنده های کمک برای حقوق یا امنیت اساسی تحت عنوان قوانین اجتماعی و یا طبق قانون مزایای پناهجویان از آن بهره مند میشوند.

• دفتر کمک های اجتماعی / دفتر رفاه اجتماعی

دریافت کنندگان مزایای مسکن و یا کودک

• منطقه شرق هولشتاین

خدمات تخصصی کمک های اجتماعی

آنها که هیچ یک از مزایای فوق را دریافت نمی کنند ، اما نمی توانند هزینه های آموزش و مشارکت خود را تمویل کنند (به عنوان مثال افراد کم درآمد ، والدین مجرد) ، این فرصت را دارند که حق فردی خود را در زمینه آموزش و خدمات در عرصه مشارکت بررسی کنند.

• مرکز جاب سنتر

## کدام نوع خدمات وجود دارد؟

• پشتیبانی برای دانش آموزان در آموزش

در صورت نبود پشتیبانی، کیفیت و پیشنهادات از سوی مدرسه، نیاز به پشتیبانی آموزش اضافی مناسب دارد که می توان آن را ارائه داد. این امر به تأیید مدرسه نیاز دارد.

• ناهار

اگر مدرسه یا مهد کودک ناهار برای همگان را ارائه می دهد ، هزینه این ناهار را می توان پرداخت نمود.

• شرکت کردن در ورزش/ ایام فراغت / و فرهنگ

کودکان و نوجوانان زیر 18 سال بودجه ماهیانه 15.00 یورو برای عضویت در باشگاه ، دوره های والدین و کودک ، درس های موسیقی ، استفاده از گذرنامه تعطیلات و موارد دیگر دریافت می کنند. بودجه ماهانه همچنین می تواند برای فعالیتهای بزرگتر از جمله استفاده شود، بطور مثال درسهای شنا و یا در ایام فراغت و تعطیلات را می توان نام برد.

اشاره:

سهام های OGS محاسبه نمی شوند.

## اطلاعات عمومی

### اطلاعات عمومی

برنامه های آموزشی و شرکت کردن با هدف رشد دادن کودکان ، نوجوانان و بزرگسالان از خانواده های کم درآمد برای استفاده از فرصت های اضافی آموزشی و تفریحی است. همین امر در مورد کودکان ، نوجوانان و بزرگسالان جوان که خود نیز مزایایی دریافت می کنند ، صدق می کند.

### کدام نوع خدمات وجود دارد؟

• گردش و سفر از سوی مدرسه ، OGS ، مدرسه ابتدایی تحت مراقبت و مراکز مراقبتی روزانه.

هزینه برای سفرهای مشترک و سفرهای مدرسه تامین می شود.

• نوازم مدرسه

دانش آموزان حداقل 100.00 یورو برای اسباب مدرسه مانند کیف مدرسه ، تجهیزات ورزشی ، کتاب ، دفترچه در 1 اگست و حداقل 50.00 یورو در تاریخ 1 فوریه/فبرور دریافت می کنند.

• هزینه های ترانسپورتهای دانش آموزان

هزینه حمل و نقل دانش آموزان برای حضور در نزدیکترین مدرسه پرداخت خواهد شد. شرط لازم این است که به مدرسه نتوانید با پای پیاده یا با دوچرخه برسید و هزینه ها از طرف دیگری و یا دفتر دیگری پرداخت گردد.